FILTR WSTĘPNY ODŚRODKOWY

CINTROPUR

NW 650

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Przemysłowy filtr odśrodkowy z kołnierzami DN65, manometrami i zaworem spustowym ¾" – 25 m³/h przy ΔP 0,2 bar, rękaw 25 µm.



25 m³/h
przepływ przy ΔP 0,2 bar

DN65 / 2½"
przyłącze kołnierzowe

1288 cm²
powierzchnia filtracji

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02	2	Bezpieczeństwo	04
3	Dane techniczne	05	4	Budowa i zasada działania	08
5	Przygotowanie do montażu	10	6	Montaż	11
7	Pierwsze uruchomienie	13	8	Obsługa i użytkowanie	14
9	Konserwacja i wymiana rękawa	16	10	Rozwiązywanie problemów	18
11	Części zamienne i eksploatacyjne	19	12	Gwarancja, serwis i utylizacja	20
13	Karta serwisowa i kontakt	22			

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-CINTROPUR-NW-650
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Przeznaczenie filtra Cintropur NW 650, zawartość zestawu, akcesoria i najważniejsze pojęcia.

Instrukcja dotyczy odśrodkowego filtra wstępnego (narurowego) **Cintropur NW 650** produkowanego przez belgijską firmę Airwatec SA. Opracowaliśmy ją na podstawie instrukcji montażu, użytkowania i konserwacji producenta dla serii NW 500 – 650 – 800, karty technicznej Cintropur 2025 oraz katalogów producenta. Zawiera wszystkie wskazówki producenta uzupełnione o praktyczne objaśnienia. Zachowaj ją przez cały okres użytkowania filtra.

Przeznaczenie

Filtry serii NW 500 – 650 – 800 są przeznaczone do filtrowania wody klarownej o niewielkiej zawartości zawiesin: wody wodociągowej, deszczowej, studziennej i źródlanej. Można nimi filtrować również inne ciecze nieagresywne. Filtr zatrzymuje cząstki stałe unoszące się w wodzie – piasek, ziemię, rdzę, osady – i w ten sposób chroni instalację oraz wszystkie podłączone do niej urządzenia. Materiały filtra nadają się do filtracji cieczy spożywczych i do kontaktu z wodą pitną.

- **Przemysł** – ochrona instalacji sanitarnych i maszyn produkcyjnych.
- **Rolnictwo** – filtracja w sieciach nawadniających, wody do pojenia zwierząt, wody deszczowej i studziennej.
- **Obiekty mieszkalne i użyteczności publicznej** (hotele, restauracje, szkoły, budynki wielorodzinne) – ochrona sieci sanitarnych i podłączonych urządzeń.

Najlepszym miejscem na filtr jest wejście wody do budynku – zaraz za wodomierzem lub za pompą. Wtedy chroni całą instalację znajdującą się za nim.

FILTR MECHANICZNY

Filtr działa wyłącznie mechanicznie: zatrzymuje cząstki większe od oczek rękawa i osad odrzucony siłą odśrodkową. Nie zmiękcza wody, nie usuwa substancji rozpuszczonych i nie dezynfekuje wody. Jeśli woda wymaga takiego uzdatniania, filtr pełni rolę filtra wstępnego przed odpowiednim urządzeniem.

Przed montażem warto zbadać wodę, zwłaszcza z własnego ujęcia. Wynik pokaże, czy wystarczy filtr mechaniczny, czy potrzebne są dalsze urządzenia (np. odżelaziacz, zmiękczacz, lampa UV), i pomoże dobrać rękaw (rozdział „Obsługa”).

Model NW 650

Cintropur NW 650: luźne kołnierze 2½" (DN65), średni przepływ 25 m³/h przy spadku ciśnienia 0,2 bar (42 m³/h przy 0,5 bar), powierzchnia filtracji 1288 cm². W standardzie ma dwa manometry glicerynowe 0–20 bar i zawór spustowy ¾". Modele NW 500, NW 650 i NW 800 różnią się przede wszystkim przyłączami i przepływem – klosz, kosz nośny z wirówką i dekielem oraz powierzchnia filtracji są w nich takie same.

Zawartość zestawu

Filtr jest dostarczany w komplecie, gotowy do zainstalowania.

ELEMENT	ILOŚĆ
Filtr: głowica, klosz, kosz nośny z wirówką i dekielkiem, rękaw filtracyjny 25 µm założony na kosz	1
Kołnierze luźne 2½"	2
Manometry glicerynowe 0–20 bar, gwint ¼"	2
Zawór spustowy ¾" (mosiądz niklowany) z adapterem	1
Klucz do demontażu klosza	1

Akcesoria dodatkowe (opcja)

- Uchwyt ścienny ze stali nierdzewnej (3 mm) z dwoma pokrętłami mocującymi – jeden model dla NW 500, NW 650 i NW 800.
- Klosz czarny (Ref. 58) – zapobiega rozwojowi glonów, gdy filtr jest wystawiony na bezpośrednie światło słoneczne.
- Uszczelki płaskie EPDM między kołnierzem filtra a przeciwkołnierzem instalacji (Ref. 67).
- Dyspozytor TE (rurka z sitkiem, Ref. 59) do uzdatniania wody węglem aktywnym lub polifosforanami.
- Rękawy filtracyjne o innej dokładności niż standardowe 25 µm, także ze stali nierdzewnej i ze srebrem (rozdział „Obsługa”).

Ważne pojęcia

Rękaw filtracyjny	**wymienny wkład w postaci rękawa (siatki) naciąganego na kosz nośny; jego dokładność podaje się w µm**
µm (mikrometr)	**0,001 mm; rękaw 25 µm zatrzymuje cząstki większe niż ok. 0,025 mm**
Kosz nośny (support)	**cylindryczna podpora rękawa; na jednym końcu ma wirówkę, na drugim dekiel uszczelniający**
Wirówka	**łopatkowy element nadający wpływającej wodzie ruch wirowy (efekt cyklonu)**
Dekiel	**pokrywka zamykająca kosz nośny; oddziela wodę niefiltrowaną od przefiltrowanej**
ΔP (spadek ciśnienia)	**różnica ciśnień przed filtrem i za nim; rośnie wraz z przepływem i zabrudzeniem rękawa**
Ciśnienie robocze / maksymalne	**10 bar – ciśnienie pracy podane przez producenta; 16 bar – ciśnienie, którego nie wolno przekroczyć**

2 Bezpieczeństwo

Ciśnienie, temperatura, uderzenia wodne, dokręcanie, smarowanie i higiena wody pitnej.



Ciśnienie maks. 16 bar

Ciśnienie robocze wynosi 10 bar, maksymalne 16 bar. Jeśli ciśnienie w sieci przekracza ciśnienie robocze, zamontuj przed filtrem reduktor ciśnienia.



Uderzenia hydrauliczne

Jeśli w instalacji występują uderzenia wodne, zamontuj urządzenie przeciwuderzeniowe (zbiornik wyrównawczy). Uderzenia mogą uszkodzić klosz i głowicę.



Temperatura do 50 °C

Maksymalna temperatura pracy to 50 °C. Nie montuj filtra za podgrzewaczem wody ani w pobliżu źródeł ciepła.



Chroń przed mrozem

Woda zamarzająca w filtrze może rozsadzić klosz i głowicę. Montuj filtr tylko w pomieszczeniu, w którym nie spada temperatura poniżej zera.



Najpierw usuń ciśnienie

Przed odkręceniem klosza zamknij zawory przed filtrem i za nim, a następnie zredukuj ciśnienie w filtrze.



Tylko smar CINTROPUR

Do O-ringów i gwintów używaj wyłącznie smaru CINTROPUR. Smary w sprayu i zwykłe smary mogą powodować kruchość i pęknięcia elementów z tworzywa.



Uszkodzone części – wymień

Każdy element filtra, nawet tylko częściowo uszkodzony, wymień natychmiast – od tego zależy wytrzymałość na ciśnienie i szczelność całego filtra.



Masa 7 kg + woda

Filtr napełniony wodą jest ciężki. Instalacja musi go utrzymać bez naprężeń – podeprzyj rurociąg lub zastosuj uchwyt ścienny.

Montaż i instalacja

- Instalację wykonuje wykwalifikowany instalator, zgodnie z zasadami sztuki i obowiązującymi przepisami.
- Filtr nie może przenosić naprężeń mechanicznych: rury przed i za filtrem muszą być współosiowe, a odległość między przyłączami dokładnie dopasowana – tak, aby nic nie ciągnęło ani nie ściskało przyłączy.
- Zachowaj kierunek przepływu zgodny ze strzałką na głowicy.
- Przyłącza głowicy mają gwint metryczny – używaj wyłącznie oryginalnych przyłączy (złączek, kołnierzy) CINTROPUR. Inne złączki z handlu nie pasują do głowicy.

Dokręcanie elementów

- Klosz dokręcaj lekko kluczem z zestawu – szczelność zapewnia O-ring.
- Śruby mocujące wirówkę i dekiel na koszu nośnym dokręcaj wyłącznie ręcznie – narzędzia je uszkodzą.

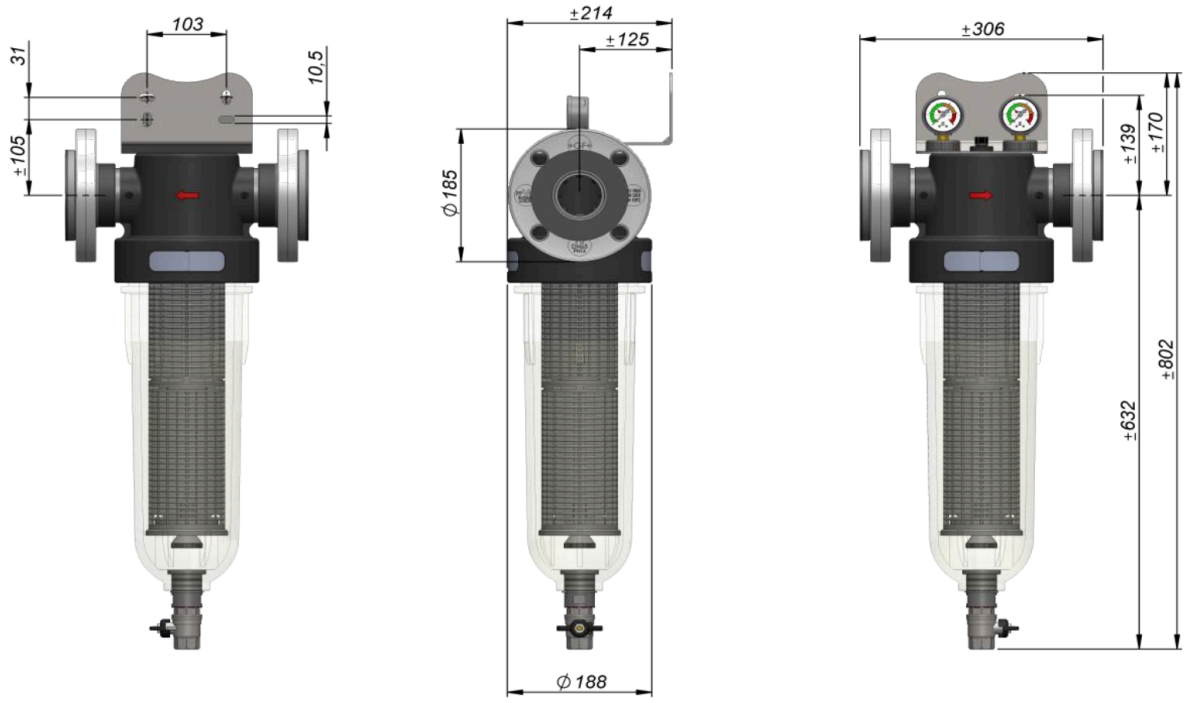
3 Dane techniczne

Parametry, wymiary, materiały, wymagania dotyczące wody i spadek ciśnienia na filtrze.

Parametry techniczne

Model	**Cintropur NW 650**
Przyłącze	**kołnierz luźny 2½" (DN65), DIN EN 1092-1 PN-10, otwory jak PN-16**
Średni przepływ przy ΔP 0,2 bar	**25 m³/h**
Średni przepływ przy ΔP 0,5 bar	**42 m³/h**
Ciśnienie robocze	**10 bar**
Ciśnienie maksymalne	**16 bar**
Temperatura maksymalna	**50 °C**
Powierzchnia filtracji	**1288 cm²**
Rękaw standardowy (montowany fabrycznie)	**25 µm**
Dostępne rękawy jednorazowe	**1, 5, 10, 25, 50 i 100 µm**
Rękawy zmywalne (nylon)	**150 i 300 µm**
Manometry	**w zestawie: 2 × glicerynowe 0–20 bar, ¼"**
Zawór spustowy	**w zestawie: ¾", mosiądz niklowany, na adapterze**
Masa netto / z opakowaniem	**7 kg / 8,6 kg**
Wymiary opakowania	**760 × 315 × 227 mm**

Wymiary



Rys. 1. Wymiary filtra NW 650 w mm (wartości przybliżone) – widok z uchwytem ściennym, z boku i z przodu

Wysokość od osi rurociągu do dna klosza (E)	**ok. 632 mm**
Wysokość nad osią rurociągu – manometry (D)	**ok. 139 mm**
Wysokość całkowita z uchwytem ściennym	**ok. 802 mm**
Długość zabudowy (C) – między kołnierzami	**ok. 304 mm**
Średnica klosza	**ok. 188 mm**
Średnica zewnętrzna kołnierza	**ok. 185 mm**
Odległość osi rurociągu od ściany (z uchwytem)	**ok. 125 mm**
Głębokość filtra z uchwytem (od ściany)	**ok. 214 mm**
Rozstaw otworów uchwytu ściennego	**103 mm**

Litery C, D i E odpowiadają oznaczeniom na schemacie instalacji w rozdziale „Montaż”. Pod kloszem zostaw wolne miejsce, aby można było go odkręcić i wyjąć kosz z rękawem.

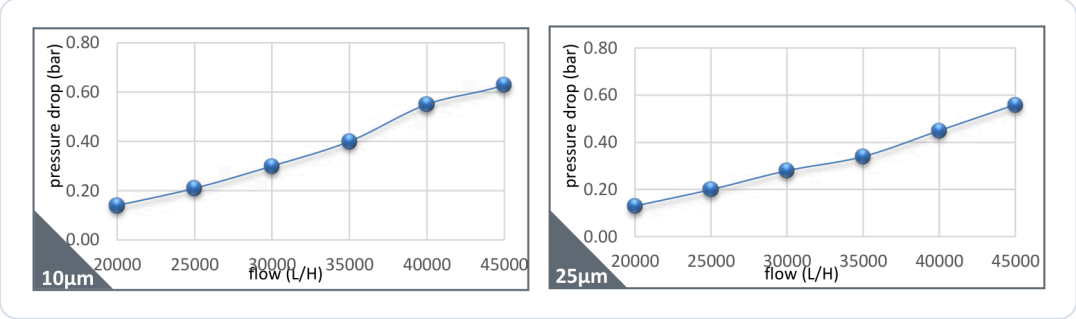
Materiały

ELEMENT	MATERIAŁ
Głowica	polipropylen (PP) + włókno szklane
Klosz	SAN (przezroczysty)
Kołnierz (kołnierz luźny) / tuleja	PP + 30% włókna szklanego / poliamid (PA)
Kosz nośny rękawa	PP + 20% włókna szklanego
Wirówka i dekiel	PP + 20% włókna szklanego + elastomer (2K)
Adapter zaworu spustowego	poliamid (PA)
Uszczelki (O-ringi)	kauczuk nitrylowy (NBR)
Śruba odpowietrzająca	poliamid (PA) + poliester (2K)
Klucz	ABS
Rękaw filtracyjny	poliester (jednorazowy) lub nylon (zmywalny)

Woda zasilająca i warunki pracy

- Woda klarowna o niewielkiej zawartości zawiesin (wodociągowa, deszczowa, studzienna, źródlana) lub inna ciecz nieagresywna.
- Ciśnienie do 10 bar w normalnej pracy, nigdy powyżej 16 bar; w razie potrzeby reduktor ciśnienia przed filtrem.
- Temperatura wody do 50 °C; pomieszczenie wolne od mrozu, filtr osłonięty przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- Przepływ dobrany do filtra: przy 25 m³/h spadek ciśnienia na filtrze z czystym rękawem wynosi ok. 0,2 bar; większy przepływ lub drobniejszy rękaw zwiększa spadek ciśnienia.

Spadek ciśnienia



Rys. 2. NW 650 – spadek ciśnienia (bar) w funkcji przepływu (l/h) dla rękawów 10 µm (z lewej) i 25 µm (z prawej); wykres producenta

4 Budowa i zasada działania

Elementy filtra, objaśnienie numerów z rysunku producenta i zasada filtracji odśrodkowej.

Budowa filtra



Rys. 3. Elementy filtrów NW 500 – 650 – 800 (rysunek katalogowy producenta z numerami referencyjnymi Ref.)

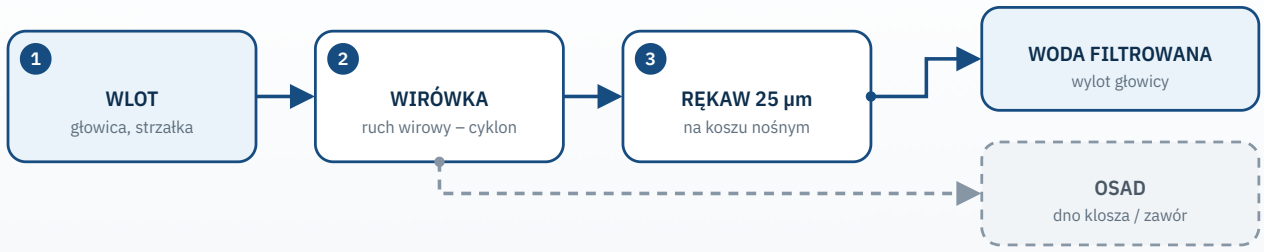
Objaśnienie numerów (w nawiasach numery w kółkach z rysunku). Elementy oznaczone innym modelem niż NW 650 dotyczą pozostałych filtrów serii.

50 / 51	Głowica NW 500 i NW 650 / głowica NW 800 (2) – przyłącza głowicy z gwintem metrycznym
63 / 64 / 65	Przyłącze gwintowane NW 500 / kołnierz NW 650 / kołnierz NW 800
70 / 71	O-ring przyłącza: NW 500 i NW 650 / NW 800
52	Wirówka (3) – wywołuje ruch wirowy wody
53	Kosz nośny (support) rękawa
54	Dekiel uszczelniający kosza
55	O-ring głowica – klosz
56 / 58	Klosz przezroczysty / klosz czarny (opcja)
57	Klosz kompletny z zaworem spustowym
60	Adapter zaworu spustowego
61	Zawór spustowy ¾" (4)
62	Klucz do demontażu klosza
69	Manometry glicerynowe 0–20 bar ¼" (1)
33	Śruba (korek) głowicy
66	Uchwyt ścienny ze stali nierdzewnej (opcja)
59	Dyspozytor TE – rurka z sitkiem (opcja do uzdatniania wody)

Zasada działania

Woda wpływa do głowicy otworem wlotowym (zgodnie ze strzałką) i kierowana jest do klosza. Wirówka nadaje jej ruch wirowy – powstaje efekt cyklonu. Siła odśrodkowa odrzuca większe i cięższe cząstki na ściankę klosza, skąd opadają na jego dno. Następnie woda przepływa przez rękaw filtracyjny naciągnięty na kosz nośny, który zatrzymuje

drobniejsze cząstki zgodnie z dokładnością rękawu. Przefiltrowana woda wraca do głowicy i wypływa otworem wylotowym. Dekiel na końcu kosza oddziela wodę niefiltrowaną od przefiltrowanej.



Przepływ wody przez filtr Cintropur: wstępne oddzielenie cząstek siłą odśrodkową, a potem filtracja na rękawie.

Dzięki wstępnemu odwirowaniu największe zanieczyszczenia nie trafiają na rękaw, tylko zbierają się na dnie klosza. Rękaw zapycha się wolniej, a spadek ciśnienia na filtrze pozostaje mały. Osad z dna klosza można usunąć zaworem spustowym pod ciśnieniem, bez otwierania filtra.

Filtracja odśrodkowa

Wirówka wywołuje efekt cyklonu – ciężkie cząstki opadają na dno klosza, zanim dotrą do rękawa.

Przezroczysty klosz

Stan zabrudzenia rękawa i ilość osadu widać bez otwierania filtra.

Wymienne rękawy

Tani w eksploatacji system rękawów o dokładności od 1 do 300 µm.

Mały spadek ciśnienia

Duży przepływ – 25 m³/h przy spadku ciśnienia 0,2 bar.

5 Przygotowanie do montażu

Wybór miejsca, wymagania instalacji, narzędzia i materiały oraz kontrola zestawu przed montażem.

Wybór miejsca

- Zamontuj filtr na wejściu wody do budynku – za wodomierzem albo za pompą (przy własnym ujęciu), a przed pozostałymi urządzeniami uzdatniającymi i odbiornikami.
- Filtr pracuje w pozycji pionowej, głowicą do góry i kloszem w dół, na poziomym odcinku rurociągu.
- Wybierz pomieszczenie suche, wolne od mrozu, osłonięte przed bezpośrednim światłem słonecznym i źródłami ciepła.
- Zapewnij dostęp do filtra: pod kloszem musi być miejsce na jego odkręcenie i wyjęcie kosza z rękawem, a obok – miejsce na naczynie lub wąż do spuszczania osadu; klosz i manometry powinny być dobrze widoczne.

Wymagania instalacji

- Rurociąg DN65 przed filtrem i za nim musi być współosiowy, a odstęp między końcami rur dopasowany do długości zabudowy filtra (C ≈ 304 mm, z uwzględnieniem zaworów i złączek) – filtr nie może niczego ściągać ani rozpychać.
- Przed filtrem i za nim przewidź zawory odcinające. Jeśli budynek nie może zostać bez wody podczas wymiany rękawa, warto wykonać obejście (bypass) z trzecim zaworem.
- Jeśli ciśnienie w sieci przekracza 10 bar (ciśnienie robocze filtra), zamontuj reduktor ciśnienia przed filtrem.
- Jeśli w instalacji występują uderzenia wodne, przewidź urządzenie przeciwuderzeniowe.
- Przeciwkołnierze instalacji muszą odpowiadać kołnierzom filtra: DIN EN 1092-1 PN-10 (otwory jak w PN-16), DN65.
- Filtr z wodą jest ciężki – zaplanuj podparcie rurociągu lub uchwyt ścienny.

Narzędzia i materiały

- zawory odcinające (2 szt.) i ewentualnie zawór obejścia,
- klucze do rur i złączek instalacji,
- 4 śrub M16 na każdy kołnierz, uszczelki płaskie EPDM-PN10/PN16 (opcja CINTROPUR lub z handlu) albo profilowane oraz klucz dynamometryczny,
- smar CINTROPUR do O-ringów i gwintu klosza,
- wiertarka i kołki do mocowania uchwytu ściennego (jeśli jest stosowany).

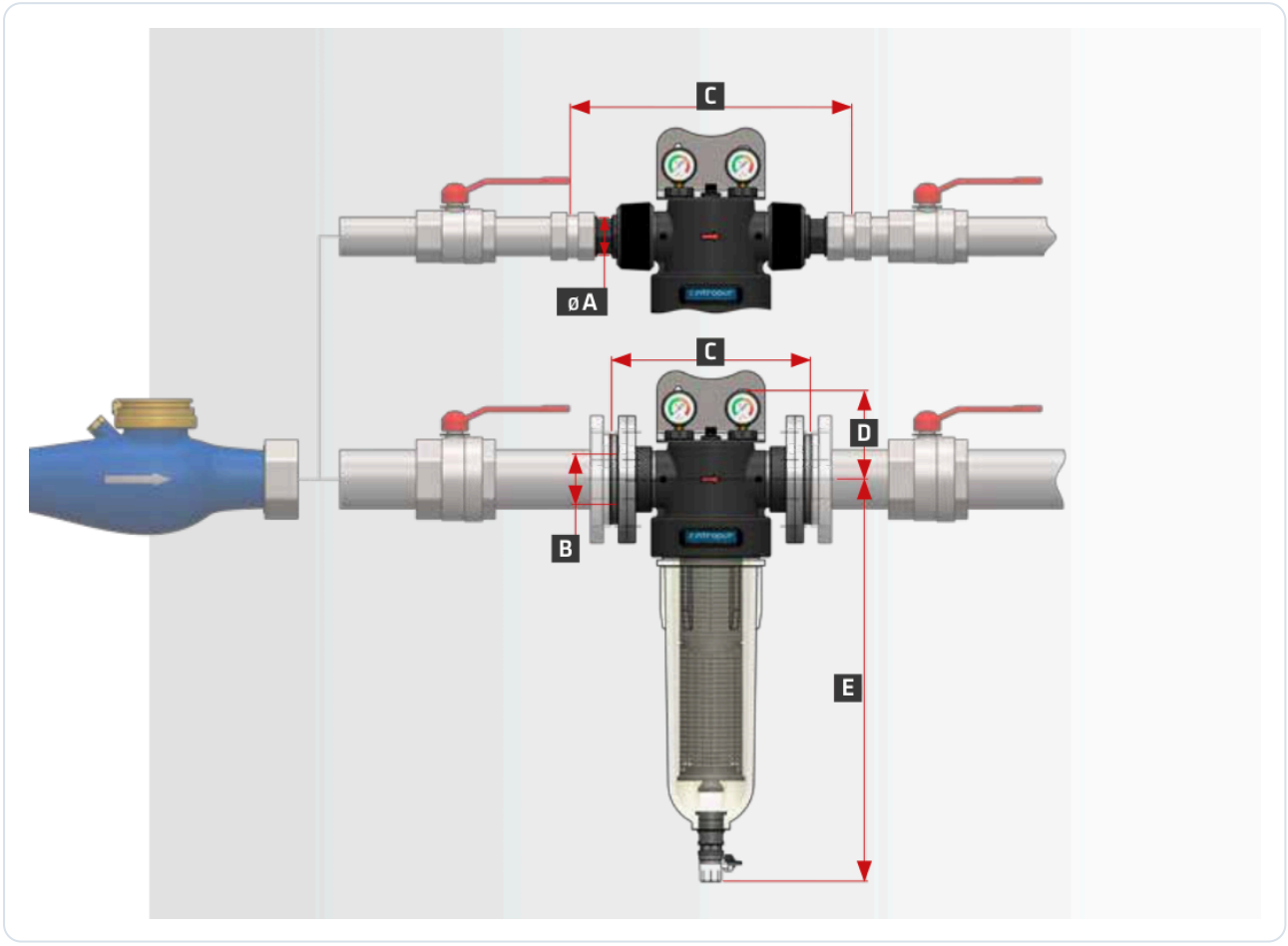
Kontrola przed montażem

- [ ] Sprawdź kompletność zestawu (rozdział „Informacje ogólne”) i obejrzyj klosz oraz głowicę – nie mogą mieć pęknięć ani rys.
- [ ] Sprawdź, czy kosz nośny z rękawem 25 µm, wirówką i dekielem jest na miejscu.
- [ ] Sprawdź, czy kołnierze i ich tuleje nie są uszkodzone.

6 Montaż

Schemat instalacji, podłączenie do rurociągu, akcesoria i dokręcanie elementów krok po kroku.

Schemat instalacji



Rys. 4. Schemat instalacji serii NW 280 – 800 (u góry przyłącza gwintowane, u dołu kołnierzowe): wodomierz, zawory odcinające, filtr

OZNACZENIE	ZNACZENIE	NW 650
A	przyłącze filtra	2½"
B	średnica nominalna rurociągu	DN65
C	długość zabudowy (między kołnierzami)	304 mm
D	wysokość nad osią rurociągu (manometry)	±140 mm
E	od osi rurociągu do dna klosza	632 mm

Montaż krok po kroku

01

Odetnij wodę

Zamknij główny zawór, otwórz najniżej położony kran i spuść wodę z odcinka, na którym będzie montowany filtr.

02

Przygotuj rurociąg

Przygotuj poziomy, współosiowy odcinek rurociągu z zaworem odcinającym przed i za filtrem. Odstęp dopasuj do długości zabudowy (C ≈ 304 mm), tak aby filtr wchodził między przyłącza bez naciągania i ściskania.

> Zawory odcinające producent zaleca dla wygody konserwacji – bez nich wymiana rękawa wymaga zamknięcia wody w całym budynku.

03

Przygotuj kołnierze

Filtr jest dostarczany w komplecie, z luźnymi kołnierzami 2½". Kołnierze odpowiadają normie DIN EN 1092-1 PN-10, a ich otwory są identyczne jak w EN 1092-1 PN-16. Każdy kołnierz mocuje się 4 śrubami M16.

> Przyłącza głowicy mają gwint metryczny M76 × 2,8 – używaj wyłącznie oryginalnych kołnierzy CINTROPUR.

04

Ustaw kołnierze i załóż uszczelki

Ustaw filtr zgodnie ze strzałką na głowicy, kloszem w dół. Obróć kołnierze tak, aby dwa górne otwory leżały w jednej linii poziomej (montaż „na kwadrat"). Między tuleją kołnierza filtra a przeciwkołnierzem instalacji załóż dobrej jakości uszczelkę płaską EPDM-PN10 lub EPDM-PN16 (opcja CINTROPUR – Ref. 67 – albo z handlu) lub uszczelkę profilowaną.

05

Dokręć śruby z umiarkowaną siłą

Dokręcaj śruby równomiernie, naprzemiennie (po przekątnej), kluczem dynamometrycznym:

- uszczelka płaska (praca do 10 bar i 40 °C): **50 Nm**,
- uszczelka profilowana (praca do 16 bar): **25 Nm**.

> Nie przekraczaj podanych momentów – kołnierze są z tworzywa wzmocnionego włóknem szklanym.

06

Manometry i zawór spustowy

Manometry glicerynowe 0–20 bar mają gwint ¼". Jeśli nie są wkręcone, wkręć je w gniazda głowicy kluczem – tarcza nie jest uchwytem do wkręcania. Adapter zaworu spustowego w dnie klosza ma fabrycznie podwójną uszczelkę i może obracać się o 360° bez uszkodzenia klosza – ustaw wylot zaworu ¾" w wygodnym kierunku.

07

Zamocuj uchwyt ścienny (opcja)

Uchwyt ze stali nierdzewnej przykręć do głowicy dwoma pokrętłami (gałkami) z zestawu – przy normalnym użytkowaniu wystarczy dokręcić je ręką. Uchwyt przymocuj do ściany przez otwory w rozstawie 103 mm.

7 Pierwsze uruchomienie

Napełnienie, odpowietrzenie, kontrola szczelności i zapisanie stanu wyjściowego.

Filtr nie wymaga programowania ani zasilania elektrycznego. Woda za filtrem jest gotowa do użytku od razu po napełnieniu i odpowietrzeniu instalacji.

01 **Sprawdź przed napełnieniem**

Klosz jest lekko dokręcony kluczem z zestawu, zawór spustowy zamknięty, zawór za filtrem zamknięty. Wszystkie połączenia z instalacją są wykonane.

02 **Napełnij filtr powoli**

Otwieraj powoli zawór przed filtrem. Woda wypełni głowicę i klosz; gwałtowne otwarcie może wywołać uderzenie wody.

03 **Odpowietrz filtr**

Jeśli pod głowicą zebrało się powietrze, ostrożnie poluzuj śrubę odpowietrzającą na górze głowicy, aż zacznie wypływać woda, i ponownie dokręć ją ręcznie.

04 **Sprawdź szczelność pod ciśnieniem**

Obejrzyj połączenia przyłączy z głowicą, połączenia z instalacją, styk głowicy z kloszem i zawór spustowy. Sprawdź śruby kołnierzy – nie dokręcaj ich ponad podane momenty.

05 **Otwórz zawór za filtrem**

Powoli otwórz zawór za filtrem. Odkręć najbliższy kran i spuść wodę, aż wypłynie czysta, bez pęcherzyków powietrza.

06 **Zanotuj wskazania manometrów**

Przy typowym poborze wody odczytaj ciśnienie przed filtrem i za nim. Różnica z czystym rękawem to punkt odniesienia do oceny zabrudzenia w kolejnych miesiącach.

PIERWSZE DNI PRACY

Po montażu, zwłaszcza w nowej lub naprawianej instalacji, do filtra trafiają resztki z rur (opiłki, piasek, osad). W pierwszych dniach częściej zaglądaj do klosza i w razie potrzeby usuń osad lub wymień rękaw.

8 Obsługa i użytkowanie

Kontrola zabrudzenia, manometry, usuwanie osadu, dobór rękawów i współpraca z innymi urządzeniami.

Codzienna praca

Filtr pracuje samoczynnie przez cały czas, gdy w instalacji płynie woda. Nie ma ustawień ani programów. Obsługa polega na obserwacji zabrudzenia, usuwaniu osadu i okresowej wymianie rękawa.

Kontrola zabrudzenia

- **Przez klosz** – przezroczysty klosz pozwala ocenić, ile osadu zebrało się na dnie i jak bardzo zabarwiony jest rękaw.
- **Manometrami** – manometr przed filtrem wskazuje ciśnienie w sieci, a różnica wskazań przed i za filtrem to spadek ciśnienia ΔP. Rękaw wymień, zanim ΔP osiągnie **2 bar**.
- **Kalendarzem** – w instalacji wody pitnej rękaw wymieniaj co najmniej 3 razy w roku, nawet jeśli nie wygląda na zabrudzony.

Odczytuj manometry przy podobnym poborze wody – spadek ciśnienia zależy od przepływu, więc przy dużym poborze jest zawsze większy niż przy małym.

Usuwanie osadu

Zawór spustowy ¾" pozwala usunąć pod ciśnieniem osad zgromadzony na dnie klosza dzięki ruchowi wirowemu wody, bez otwierania filtra:

1. podłącz wąż lub podstaw naczynie pod zawór,
2. otwórz zawór na kilka sekund, aż wypłynie czysta woda,
3. zamknij zawór.

Usuwaj osad regularnie, zanim jego warstwa dojdzie do dolnej części rękawa. Częstotliwość zależy od ilości zanieczyszczeń w wodzie – ustal ją, obserwując klosz w pierwszych tygodniach pracy.

Dobór rękawa filtracyjnego

RODZAJ	DOKŁADNOŚĆ	OPAKOWANIE	UWAGI
Jednorazowe (poliester)	1, 5, 10, 25, 50, 100 µm	5 szt.	nie myć, po zabrudzeniu wymienić na nowy
Zmywalne (nylon)	150, 300 µm	5 szt.	do czyszczenia i ponownego użycia
Stal nierdzewna	50, 90 µm	pojedynczo	wg katalogu producenta dla filtrów NW 280 – 800

RODZAJ	DOKŁADNOŚĆ	OPAKOWANIE	UWAGI
Ze srebrem	50, 90 µm	pojedynczo	wg katalogu producenta dla filtrów NW 280 – 800

Fabrycznie montowany jest rękaw 25 µm. Im drobniejszy rękaw, tym dokładniejsza filtracja, ale też większy spadek ciśnienia i częstsza wymiana. Rękawy zmywalne 150 i 300 µm sprawdzają się przy wodzie z dużą ilością grubszych zanieczyszczeń.

Współpraca z innymi urządzeniami

Filtr Cintropur montuje się jako pierwszy stopień uzdatniania – przed zmiękczaczem, odżelaziaczem, systemem odwróconej osmozy lub lampą UV. Chroni je przed piaskiem i osadem, które mogłyby uszkodzić zawory, zapchać złoża lub zabrudzić osłonę lampy UV.

Wersja do uzdatniania wody (TE)

Wersja NW 650 TE do uzdatniania wody węglem aktywnym lub polifosforanami nie jest produkowana jako gotowy filtr – można ją uzyskać, wymieniając wewnętrzny zespół filtracyjny (kosz z rękawem) na dyspozytor TE (rurka z sitkiem, Ref. 59). Klosz wersji TE mieści 4,85 l węgla aktywnego CINTROPUR SCIN (opakowanie 3,4 l). Dla NW 500 TE producent zaleca w instalacji wody pitnej wymianę węgla co 90 m³ przepływu, a w innych przypadkach co najmniej co 3 miesiące.

PRZEPŁYW Z WĘGLEM

Z węglem aktywnym przepływ jest znacznie mniejszy niż przy filtracji mechanicznej – dla NW 500 TE producent podaje 2 m³/h przy ΔP 0,2 bar.

Przerwy w użytkowaniu i przechowywanie

- Przed dłuższym wyjazdem zamknij zawór przed filtrem.
- Po powrocie otwórz zawory powoli, spuść wodę z kranu przez kilka minut i sprawdź klosz; po długiej przerwie wymień rękaw.
- Jeśli w pomieszczeniu grozi mróz, zamknij zawory, usuń ciśnienie, odkręć klosz i opróżnij filtr z wody.
- Zapasowe rękawy przechowuj w oryginalnym opakowaniu, w suchym miejscu, z dala od mrozu i światła słonecznego. Filtr wymontowany z instalacji opróżnij z wody i osusz przed schowaniem.

9 Konserwacja i wymiana rękawa

Harmonogram, wymiana rękawa krok po kroku, rękawy zmywalne, klosz, uszczelki i smarowanie.

Harmonogram

CZYNNOŚĆ	KIEDY	UWAGI
Kontrola klosza i rękawa	regularnie, zależnie od jakości wody	zabrudzenie rękawa, ilość osadu
Usuwanie osadu	gdy na dnie klosza zbiera się osad	zaworem spustowym lub przy myciu klosza
Wymiana rękawa (woda pitna)	co najmniej 3 razy w roku	wcześniej, gdy ΔP osiągnie 2 bar
Czyszczenie i smarowanie gwintu klosza oraz O-ringu	przy każdym otwarciu filtra	tylko smar CINTROPUR

Wymiana rękawa filtracyjnego

01 **Zamknij dopływ**

Zamknij zawór przed filtrem.

02 **Usuń ciśnienie i zamknij odpływ**

Podstaw naczynie lub podłącz wąż i otwórz zawór spustowy (albo odkręć kran za filtrem), aż woda przestanie płynąć. Następnie zamknij zawór za filtrem.

> Klosza nigdy nie odkręcaj pod ciśnieniem – oba zawory muszą być zamknięte, a filtr bez ciśnienia.

03 **Odkręć klosz**

Podstaw naczynie, odkręć klosz kluczem z zestawu i ostrożnie zdejmij go razem z wodą i osadem.

04 **Wyjmij kosz z rękawem**

Wyjmij kosz nośny z rękawem.

05 **Zdejmij zużyty rękaw**

Ręcznie odkręć śrubę mocującą wirówkę i dekiel, zdejmij dekiel i zsuń rękaw z kosza. Zapamiętaj ustawienie wirówki: system jej mocowania na koszu ma cztery nacięcia, które ustalają położenie – przy ponownym montażu zwróć na nie uwagę.

> Rękawy jednorazowe (1–100 µm) wyrzuć – nie myj ich.

06 **Umyj klosz i kosz**

Opłucz klosz, kosz nośny, wirówkę i dekiel czystą wodą; użyj miękkiej szczotki. Nie używaj rozpuszczalników ani ostrych narzędzi.

07 **Załóż nowy rękaw**

Naciągnij nowy rękaw (lub umyty rękaw zmywalny 150/300 µm) na kosz nośny i załóż dekiel. Przed założeniem dekla upewnij się, że rękaw nie dotyka krzyżowego wzmocnienia wewnątrz kosza. Śruby wirówki i dekla dokręcaj tylko ręką – narzędzia je uszkodzą.

08 **Oczyść i nasmaruj uszczelnienie**

Oczyść gwint klosza i O-ring między głowicą a kloszem, a następnie posmaruj je smarem CINTROPUR. Sprawdź, czy rowek O-ringu i powierzchnie przylegania są czyste i bez zadziorów.

09 **Złóż filtr**

Włóż kosz z rękawem na miejsce i przykręć klosz lekko kluczem z zestawu.

10 **Uruchom ponownie**

Zamknij zawór spustowy, powoli otwórz zawór przed filtrem, sprawdź szczelność, a następnie otwórz zawór za filtrem.

Rękawy jednorazowe i zmywalne

Rękawy 1, 5, 10, 25, 50 i 100 µm są jednorazowe. Ich czyszczenie zmienia strukturę włókna: pogarsza dokładność filtracji, osłabia rękaw i może doprowadzić do jego rozdarcia – dlatego zawsze zakładaj nowy rękaw. Nylonowe rękawy 150 i 300 µm są przeznaczone do czyszczenia i ponownego użycia – wypłucz je strumieniem czystej wody, aż usuniesz osad; rękaw przetarty lub rozdarty wymień na nowy.

Klosz i uszczelki

- Gwint klosza musi być czysty i nasmarowany – wtedy klosz łatwo i szybko się zakręca i odkręca przez cały okres użytkowania.
- O-ring między głowicą a kloszem musi być czysty i nasmarowany, aby dobrze uszczelniał.
- Wszystkie rowki i powierzchnie osadzenia O-ringów oraz uszczelek płaskich muszą być czyste i bez zadziorów.
- Jedyny dopuszczalny smar to smar CINTROPUR. Nie używaj smarów w sprayu ani zwykłych smarów z handlu – mogą osłabiać tworzywa i prowadzić do pęknięć.
- Każdy element, nawet tylko częściowo uszkodzony (pęknięty klosz, porysowany gwint, spłaszczony O-ring), wymień natychmiast – od tego zależy wytrzymałość na ciśnienie i szczelność całego filtra.

10 Rozwiązywanie problemów

Najczęstsze objawy, ich przyczyny i sposoby usunięcia; kiedy wezwać instalatora.

Filtr nie ma elektroniki ani kodów błędów. Większość problemów wynika z zabrudzenia rękawa, stanu uszczelek lub warunków w instalacji. Przed każdą interwencją wewnątrz filtra zamknij zawory i usuń ciśnienie. Wezwij instalatora, jeśli przeciek nie ustępuje po oczyszczeniu i nasmarowaniu O-ringu, gdy element filtra jest pęknięty lub zdeformowany, gdy w instalacji występują uderzenia wodne lub ciśnienie powyżej 10 bar albo gdy trzeba przebudować rurociąg.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Spadek ciśnienia lub przepływu w kranach	Zapchany rękaw (ΔP ≥ 2 bar)	Wymień rękaw; przy szybkim zapychaniu częściej usuwaj osad lub zastosuj rękaw o większych oczkach.
Spadek ciśnienia mimo czystego rękawa	Przepływ większy niż nominalny filtra; zbyt drobny rękaw	Sprawdź pobór wody – filtr NW 650 ma średni przepływ 25 m³/h przy ΔP 0,2 bar; dobierz większy filtr lub rękaw.
Przeciek między głowicą a kloszem	Zabrudzony, suchy lub uszkodzony O-ring; brud lub zadziory na gwincie	Usuń ciśnienie, odkręć klosz, oczyść i nasmaruj O-ring i gwint smarem CINTROPUR; uszkodzony O-ring wymień.
Przeciek na przyłączu głowicy	Brak lub przesunięty O-ring; niedokręcona nakrętka	Usuń ciśnienie i sprawdź O-ring; sprawdź uszczelkę kołnierza i momenty dokręcenia śrub.
Przeciek na gwincie od strony instalacji	Niewłaściwe uszczelnienie gwintu	Rozłącz połączenie i uszczelnij ponownie (konopie + pasta Kolmat).
Przeciek przy zaworze spustowym	Zawór niedokręcony lub uszkodzona uszczelka	Usuń ciśnienie; sprawdź uszczelkę adaptera i zaworu; uszkodzone części wymień.
Klosz trudno odkręcić	Suchy lub zabrudzony gwint	Użyj klucza z zestawu; po odkręceniu oczyść gwint i nasmaruj go smarem CINTROPUR.
Pęknięcie lub kruchość klosza albo głowicy	Niewłaściwy smar, naprężenia od rurociągu, mróz, uderzenia wodne, przekroczone ciśnienie lub temperatura	Natychmiast wymień uszkodzony element; usuń przyczynę (smar CINTROPUR, montaż bez naprężeń, reduktor, ochrona przed mrozem).
Zanieczyszczenia za filtrem	Rozdarty rękaw (np. po myciu rękawa jednorazowego), źle założony dekiel lub rękaw	Wymień rękaw, sprawdź dekiel i to, czy rękaw nie dotyka wzmocnienia kosza.
Zielony nalot w kloszu	Glony rozwijające się w świetle słonecznym	Umyj klosz i wymień rękaw; osłoń filtr przed światłem lub zastosuj klosz czarny.

11 Części zamienne i eksploatacyjne

Rękawy filtracyjne, uszczelki, klosze i akcesoria z numerami referencyjnymi producenta.

Numery Ref. pochodzą z rysunku katalogowego producenta (rozdział „Budowa"). Zamawiając część, podaj model filtra (NW 650), nazwę elementu i numer Ref. Oryginalne części i rękawy Cintropur są dostępne w sklepie filtry-wody.pl (kategorie „Części do filtrów Cintropur" i „Rękawy Cintropur").

ELEMENT	REF.	WYMIANA / UWAGI
Rękaw filtracyjny (opak. 5 szt.)	–	25 µm standard; 1, 5, 10, 50, 100 µm; zmywalne 150 i 300 µm; min. 3 razy w roku lub przy ΔP 2 bar
Rękaw ze stali nierdzewnej / ze srebrem	–	50 lub 90 µm, pakowany pojedynczo
Głowica NW 500 i NW 650	50	gwint przyłączy M76 × 2,8
Kołnierz 2½"	64	tylko oryginalne CINTROPUR
O-ring przyłącza	70	przy uszkodzeniu
Wirówka	52	wspólna dla NW 500, NW 650 i NW 800
Kosz nośny (support)	53	wspólny dla NW 500, NW 650 i NW 800
Dekiel kosza	54	wspólny dla NW 500, NW 650 i NW 800
O-ring głowica – klosz	55	czyścić i smarować przy każdym otwarciu
Klosz przezroczysty	56	przy pęknięciu
Klosz kompletny z zaworem spustowym	57	
Klosz czarny	58	opcja
Adapter zaworu spustowego	60	z podwójną uszczelką
Zawór spustowy ¾"	61	mosiądz niklowany
Klucz do klosza	62	wspólny dla NW 500, NW 650 i NW 800
Manometry glicerynowe 0–20 bar ¼"	69	
Śruba (korek) głowicy	33	
Uchwyt ścienny ze stali nierdzewnej	66	opcja – jeden model dla NW 500, NW 650 i NW 800

ELEMENT	REF.	WYMIANA / UWAGI
Uszczelka płaska EPDM do kołnierza	67	opcja; montaż między tuleją kołnierza a przeciwkołnierzem
Dyspozytor TE (rurka z sitkiem)	59	opcja – do uzdatniania wody węglem aktywnym
Węgiel aktywny CINTROPUR SCIN	–	opakowanie 3,4 l; klosz TE mieści 4,85 l
Smar CINTROPUR	–	do O-ringów i gwintu klosza

TYLKO ORYGINALNE CZĘŚCI

Używaj wyłącznie oryginalnych części CINTROPUR – przyłącza głowicy mają gwint metryczny, do którego nie pasują elementy z handlu. Każdy uszkodzony element wymieniaj od razu.

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Zakres gwarancji producenta, warunki jej zachowania, reklamacje i utylizacja.

Gwarancja producenta

Producent podkreśla, że do produkcji każdego elementu filtra wybiera materiały najwyższej jakości, co ma zapewnić wieloletnią, bezproblemową pracę. Jeśli mimo to któryś element okaże się wadliwy z powodu wady fabrycznej, zostanie wymieniony w ramach gwarancji.

Aby zachować gwarancję

- [ ] zleć montaż wykwalifikowanemu instalatorowi i wykonaj go zgodnie z tą instrukcją (bez naprężeń, zgodnie ze strzałką przepływu),
- [ ] nie przekraczaj ciśnienia 16 bar i temperatury 50 °C; przy wyższym ciśnieniu stosuj reduktor, przy uderzeniach wodnych – urządzenie przeciwuderzeniowe,
- [ ] do O-ringów i gwintów używaj wyłącznie smaru CINTROPUR,
- [ ] dokręcaj elementy z podaną siłą (klucz taśmowy, momenty dla kołnierzy) i nie dokręcaj narzędziami śrub wirówki i dekla,
- [ ] chroń filtr przed mrozem i bezpośrednim światłem słonecznym,
- [ ] stosuj wyłącznie oryginalne przyłącza CINTROPUR,
- [ ] wymieniaj rękawy zgodnie z harmonogramem i natychmiast wymieniaj uszkodzone elementy.

Gwarancja nie obejmuje rękawów filtracyjnych i uszczelek zużytych w normalnej eksploatacji ani uszkodzeń wynikających z montażu lub użytkowania niezgodnego z instrukcją (np. pęknięć po użyciu niewłaściwego smaru, zamarznięcia wody, przekroczenia ciśnienia).

Serwis i reklamacje

Reklamacje zgłaszaj sprzedawcy, u którego kupiłeś filtr – podaj model, opis usterki i dołącz dowód zakupu. Części zamienne i rękawy zamówisz w sklepie filtry-wody.pl. Więcej informacji o produktach Cintropur znajdziesz na stronie www.cintropur.com.

Utylizacja

Filtr nie zawiera elementów elektrycznych ani elektronicznych. Po zakończeniu użytkowania rozdziel go na grupy materiałów: tworzywa sztuczne (głowica, klosz, kosz, przyłącza), elementy metalowe (zawór spustowy, manometry, uchwyt) i uszczelki, i oddaj zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów. Zużyte rękawy z osadem wyrzucaj do odpadów zmieszanych. Opakowanie (karton, folia) oddaj do odpowiednich pojemników na surowce wtórne.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Cintropur NW 500 – 650 – 800 – 500 TE: instrukcja montażu, użytkowania i konserwacji, 2025 (PL s. 17–19)

Instrukcja producenta (cintropur.com)

Karta produktu w filtry-wody.pl

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie dokumentacji producenta (Cintropur) i zawiera rysunki pochodzące z tej dokumentacji. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.